

WARHAMMER

40.000

BATTLEWAGON

CHARRET D'GUERRE | CAÑO DE GUERRA | KAMPFWAGEN
CARRO DA GUERRA | バトルワゴン | 斗争車



READ THIS FIRST | À LIRE EN PRIORITÉ | BITTE BEACHTEN | LEE ESTO PRIMERO | LEGGI PRIMA QUESTO | 最初にお読みください。| 请优先阅读

AVANT D'ASSEMBLER VOS FIGURINES, Veuillez lire attentivement les instructions de ce livret. Une paire de pinces coupantes est requise pour détacher chaque élément de sa grille. Nous vous recommandons l'utilisation d'un graisseur pour lubrifier les éléments. Pour l'assemblage, vous aurez également besoin de colle plastique. Games Workshop commercialise les Poignées de Peinture Citadel, l'Echarpe Citadel et la Colle Plastique Citadel, mais nous ne recommandons pas l'utilisation pour des enfants de moins de 16 ans sans la supervision d'un adulte.

POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE ESTE LIBRETO DE INSTRUCCIONES ANTES DE EMPEZAR A MONTAR LAS MINIATURAS. Te servirán unas tijeras para plástico o siéndoles las piezas de la maestría. También necesitarás una herramienta para rebabas o liof para limpiar cada pieza. Para montar la miniatura necesitarás pegamento para plástico. Games Workshop vende Tenistas Citadel, Herramientas para rebabas Citadel y Pegamento para plástico Citadel, pero se recomienda estos productos a mayores de 16 años sin la supervisión de un adulto.

ZUERST DEN ZUSAMMENBAU DER MINIATUREN BITTE DIE ANWEISUNGEN IN DIESER ANLEITUNG AUFMERKSAM DURCHLESEN. Die benötigt eine

Kantenschere/entstreheler, um die Kunststoffteile aus dem Gussdienst herunterzuschneiden, und Kammzollklaue, um die Miniatur zusammenzubauen. Außerdem empfehlen wir, die Basteln vorher mit einem Gummizerpflaster zu schützen. Games Workshop bietet Farben, Farbenstiften und Farbenreiniger von Citadel sowie Citadel-Kunststoffkleber an, empfiehlt aber, dass Kinder unter 16 Jahren diese nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.

PRIMA DI ASSEMBLARE LE TUE MINIATURE LEGGI ATTENTAMENTE TUTTE LE INSTRUZIONI DI QUESTO LIBRETTO. Sarà necessario un paio di forbici per plastica per staccare i componenti dal loro sprue. Consigliamo di usare un attacco apposito per pulire i componenti. Per assemblare il modello avrai bisogno di colla per plastica. Games Workshop vende Trucchiere da pittura Citadel, Attacco per sigillare Citadel e Colla per plastica Citadel, ma non consiglia questi prodotti ad un pubblico minore di 16 anni senza la supervisione di un adulto.

本キット内のフレームからプラスチックパーツを切り離すためには、ニッパーが必要です。バーグのモールドを手離にするには、専用ツールの使用をお勧めいたします。本キットの組み立てには、プラスチック削り物が必須です。ゲームズワークショップはシザーデル、ニッパー、アラモード、シダーデル、モールドタイングバーを販売しておりますが、16歳以下の子供が大人の監督なしにこれらの道具を使用されることをお勧めしません。

你将需要一把塑料剪刀将塑料部件从板上剪下来。我们建议使用分模塑料刀来分离零件。组装前请在模型周围铺上胶带。我们建议 Games Workshop 尖端武器 Citadel Fine Detail Cutter 模型刀、Citadel Modelina Remover 分模塑膜刀具、Citadel Plastic Glue 粘合胶，但 16 岁以下儿童不得在没有成年人监护的情况下使用这些产品。



**CHOOSE THE VARIANT YOU WANT TO BUILD | CHOISISSEZ LA VARIANTÉ À ASSEMBLER | ELIGE QUÉ VERSIÓN QUIERES MONTAR | WÄHLE DIE VARIANTE, DIE DU BAUEN MÖCHTEST
SCHEGLI LA VARIANTE CHE VUOI ASSEMBLARE | 製み立てバリエーションの選択 | 选择你喜欢的组装方式**

 BATTLEWAGON

CHARIOT D'GUERRE | KARRO DE GUERRA | KAMPFPANZA | KARRO DA GUERRA
バトルワゴン | 战斗车



STEPS | STEPS | PASOS | SCHritte | PASS | ステップ | 步驟

1 - 9 = 10

GUNWAGON

KAHONINNE | KARROKÄRÖN | MUMMEMPÄNÄ | KARRO ZIPPERED
ガンココン | 無人船モード



STOPS | 白玉子 | PASOS | ベニヌテ | PAS | ステップ | 歩道

1 - 9 - 12

EXPLANATION OF SYMBOLS | EXPLICATION DES SYMBOLES | EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS | ERÄUFTERUNG DER SYMbole | LEGENDA DEI SIMBOLI | アイコン解説 | 符号说明

- I** • Special instruction - Please read
• Instructions spéciales - Lire attentivement
• Instrucción espec. al. Por favor, léela
• Besondere Anweisung - Bitte lesen
• Istruzioni speciali - Leggi attentamente
• 特記事項 - 必ずお読みください
• 特殊说明—请阅读

- Paint before assembly
 - Peindre avant assemblage
 - Pintar antes del montaje
 - Erst bemalen, dann zusammenbauen
 - Dipingi prima dell'assemblaggio
 - 組み立て前にペイントすること
 - 组装前塗装

- Do not glue the components
 - Ne pas coller les éléments
 - No pegar los componentes
 - Bitte die Teile nicht kleben.
 - Non incollare i componenti
 - このバーツは接着不可
 - 请勿粘接

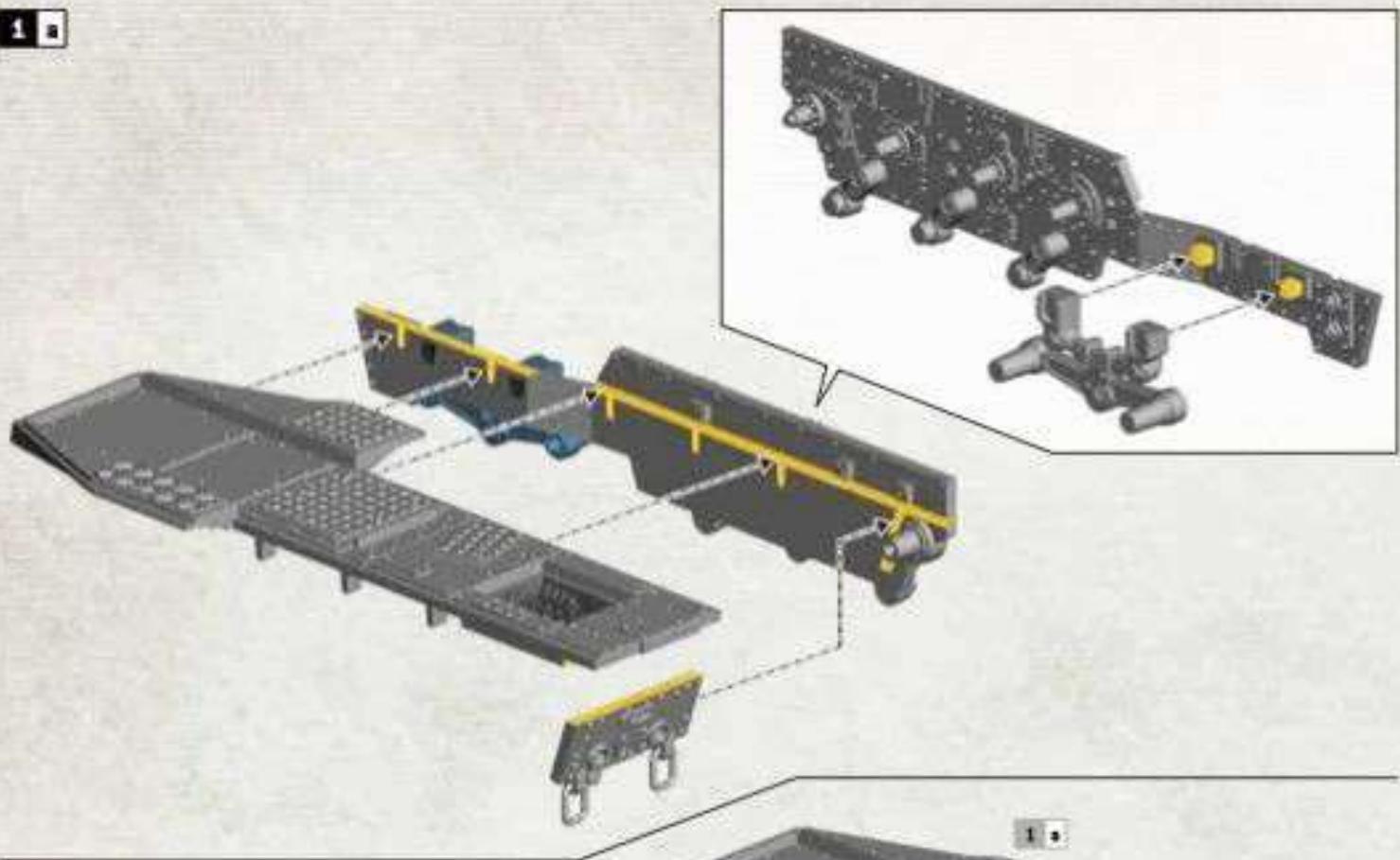
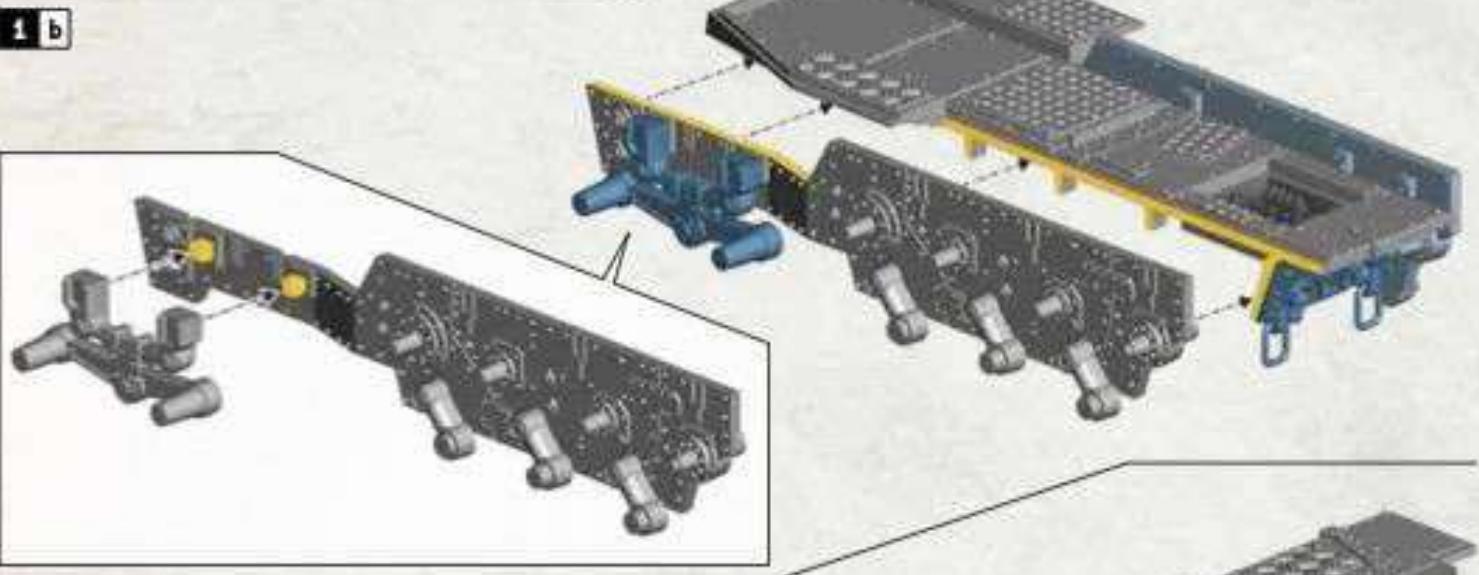
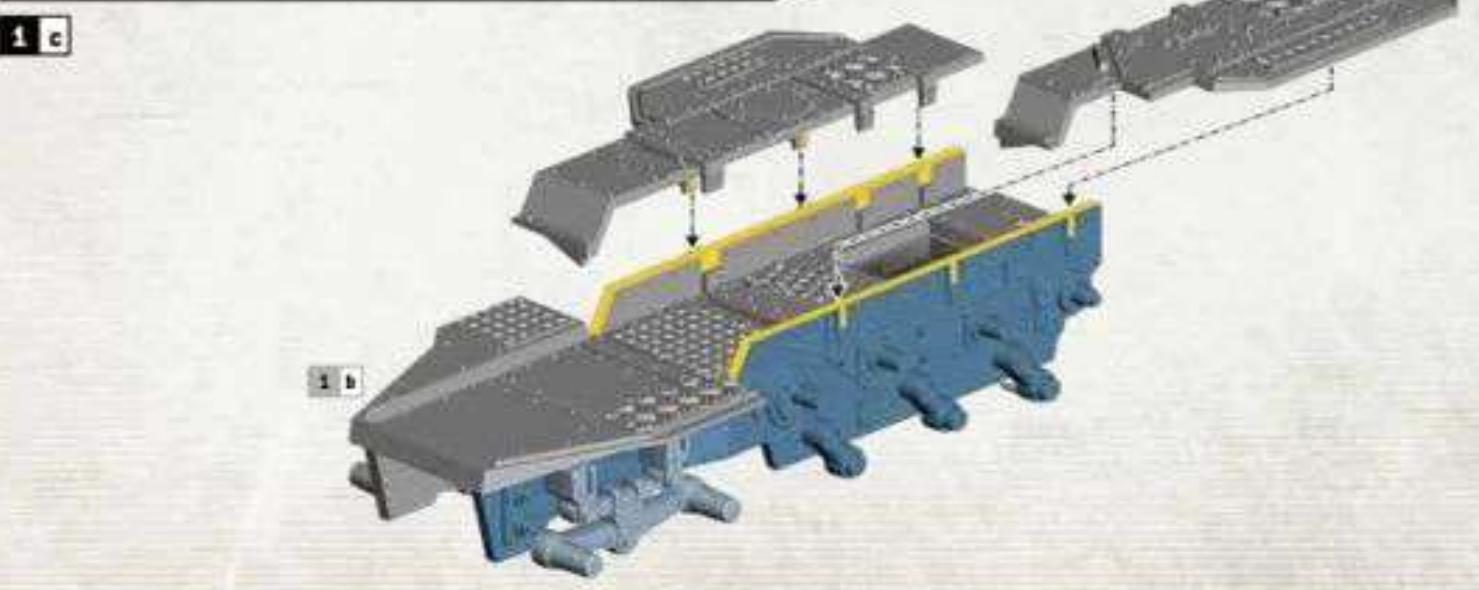
- Use matching parts
 - Utilisez les éléments correspondants
 - Usa las piezas que correspondan
 - Verwende die passenden Teile
 - Usa le parti corrispondenti
 - 適合するパーツを使用
 - 使用匹配部件

- Variant assembly
 - Variante d'assemblage
 - Variante de montaje
 - Bauvariante
 - Assemblaggio alternativo
 - 組み立てバリエーション
 - 多种组装方式

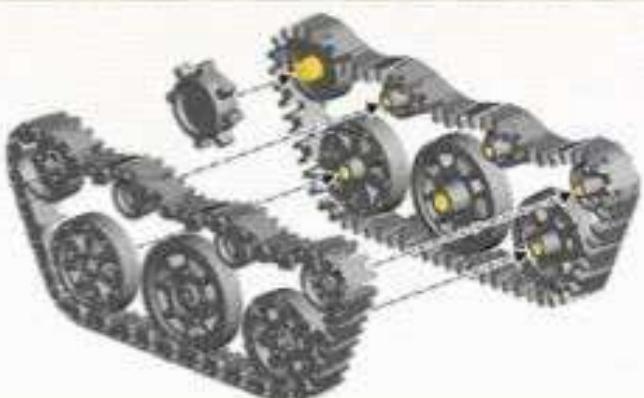
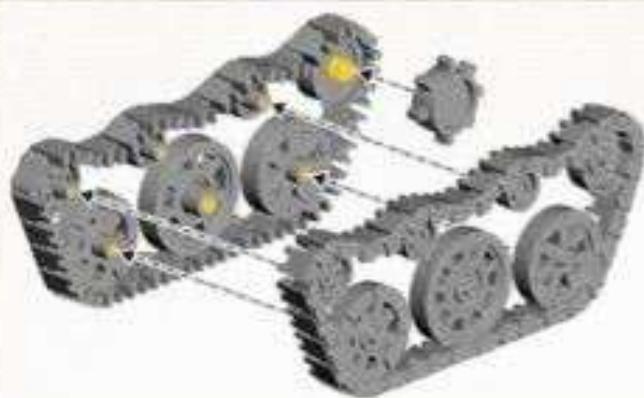
- Repetit process
 - Répéter étape
 - Repetir paso
 - Vergang wiederholen
 - Ripeti il processo
 - 同じ作業を繰り返すこと
 - 重複手順

- Choice of parts
 - Choix d'éléments
 - Modèles de composantes
 - Auswahl an Teilen
 - Scelta di componenti
 - パーツの選択
 - 选择部件

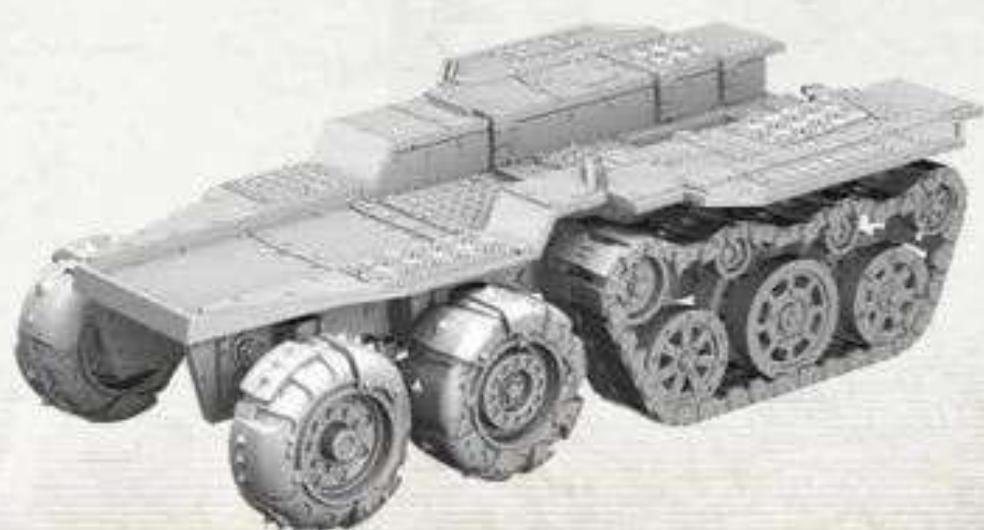
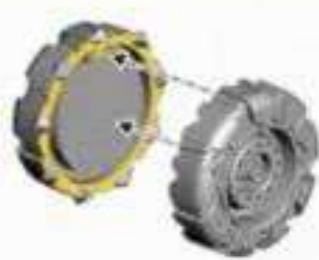
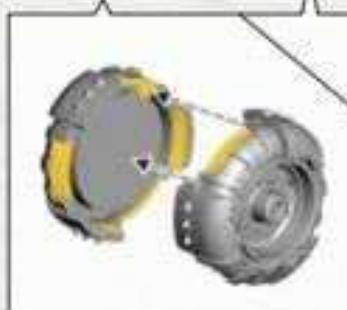
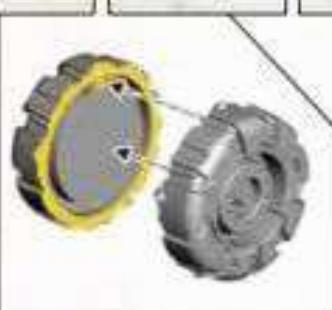
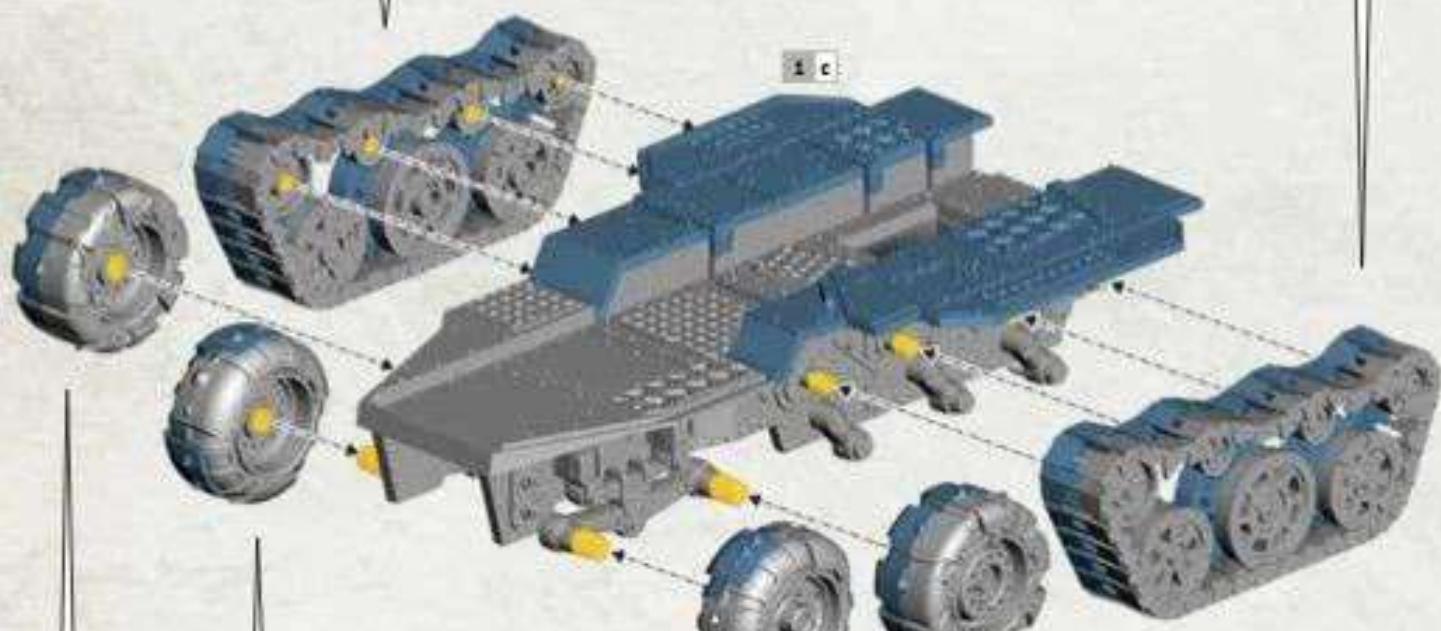
- Stage complète
 - Etape terminée
 - Paso completado
 - Schritt abgeschlossen
 - Fase completa
 - このステージの完成
 - 完成

1 a**1 b****1 c**

1 d



1 e



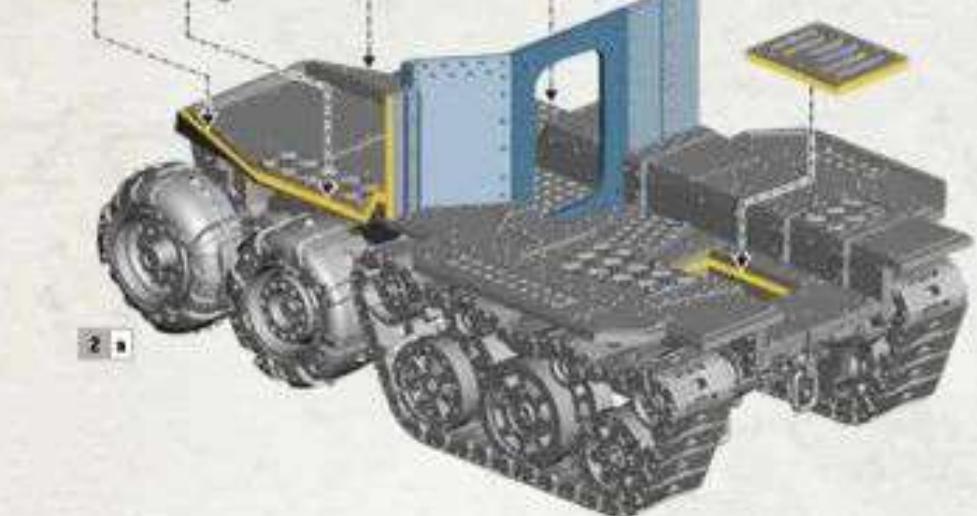
2 a



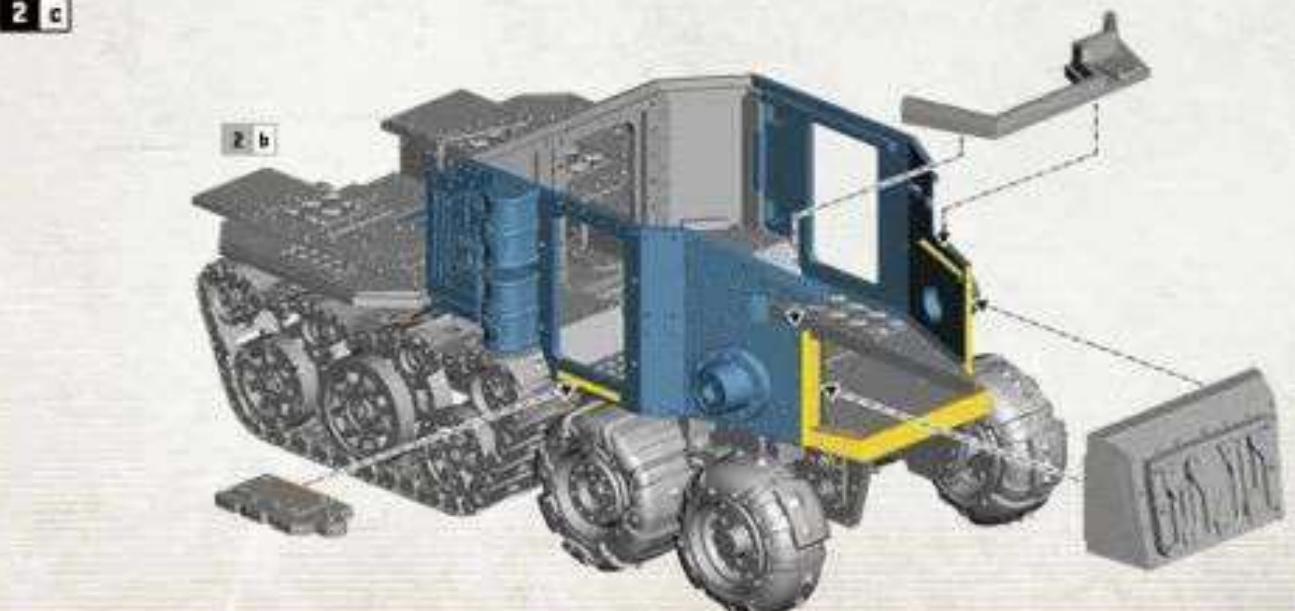
2 b



2 c

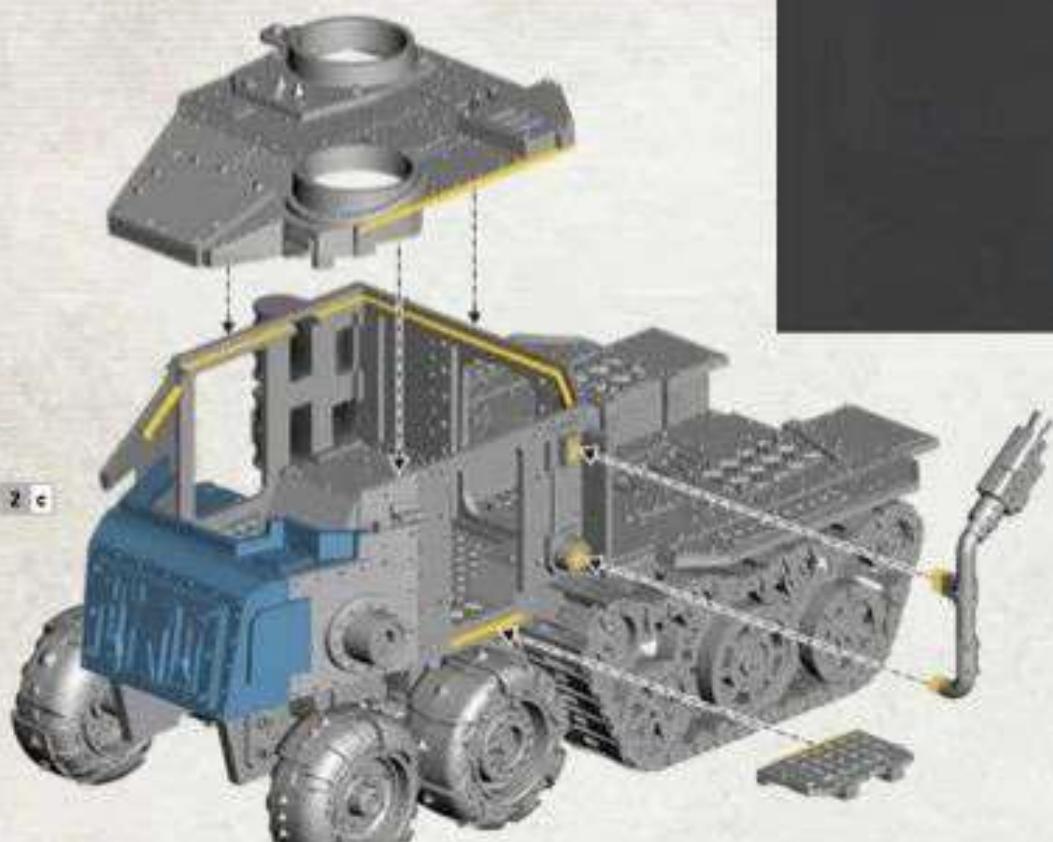


2 d



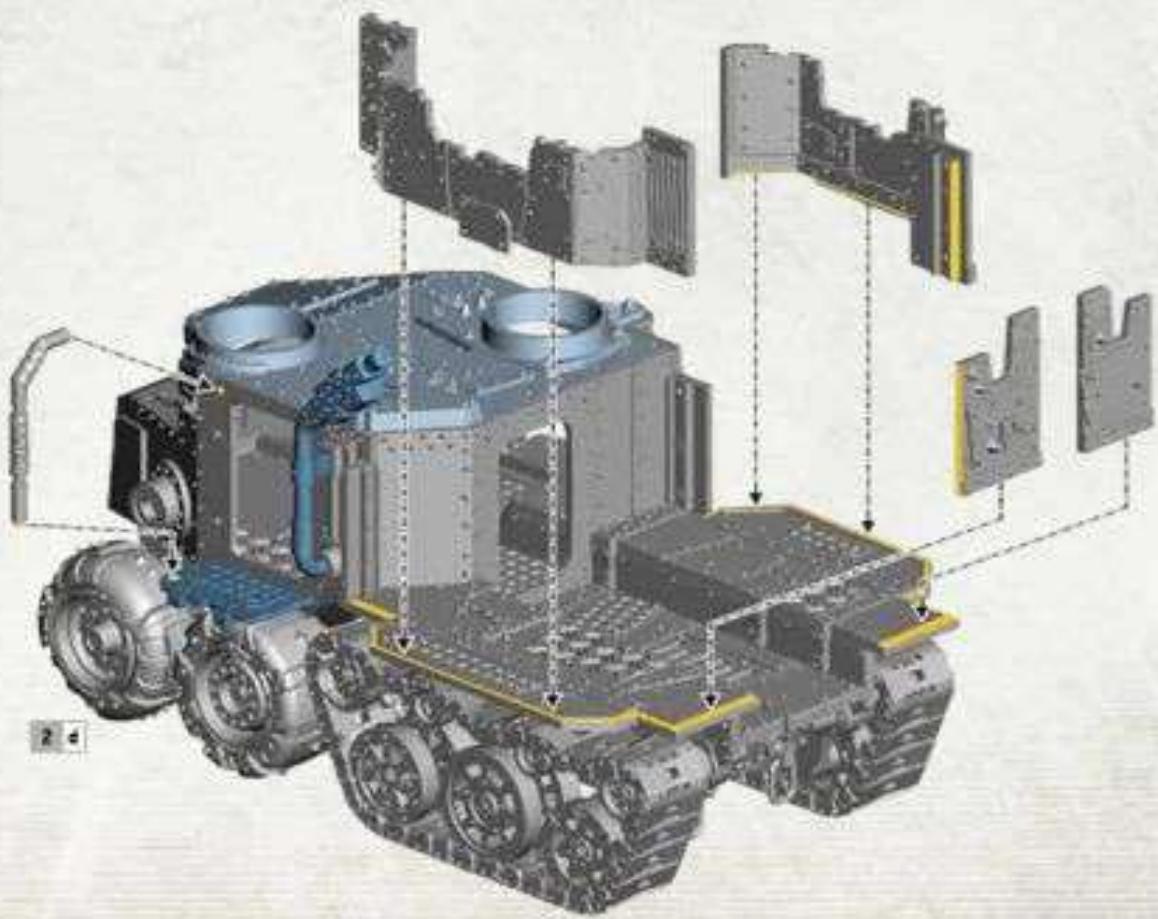
2 d

2 e

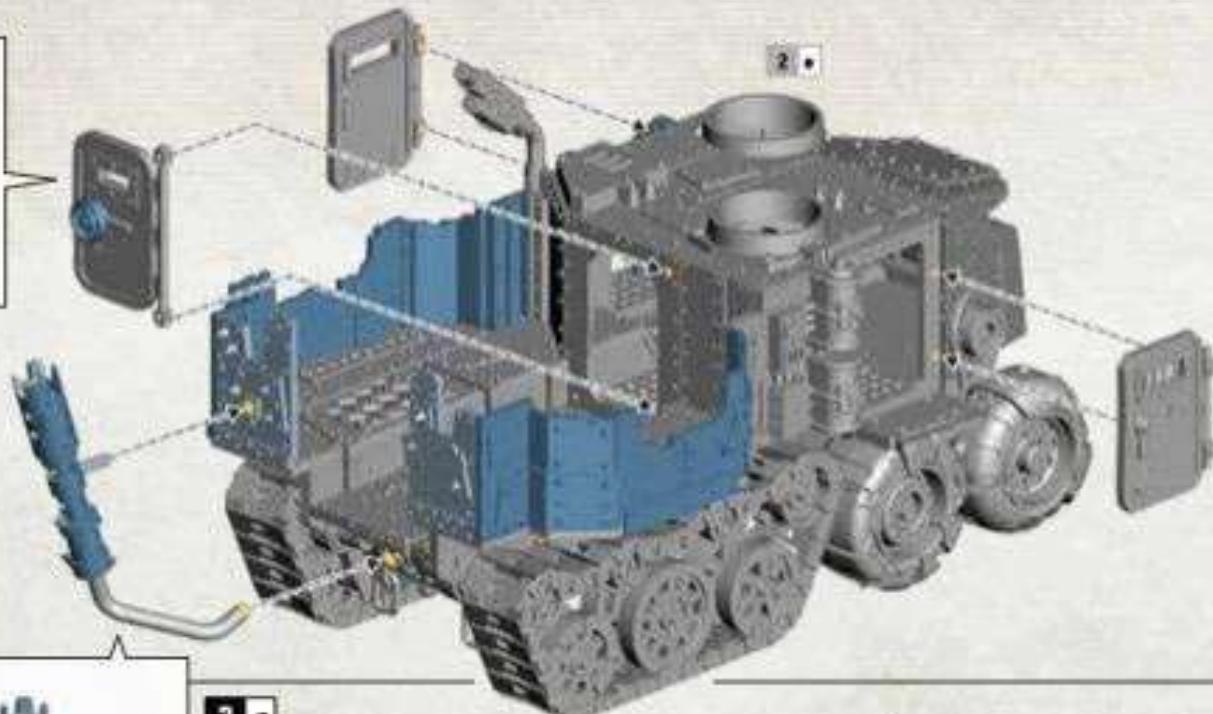


2 d

2 e



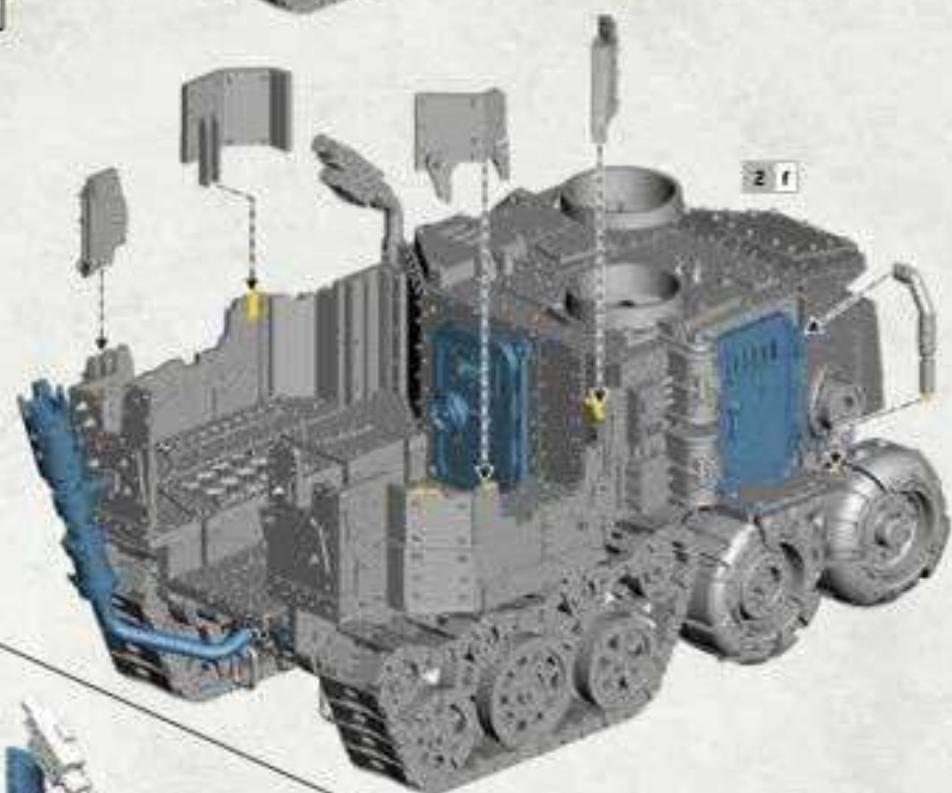
2 1



2 2



2 3



2 4

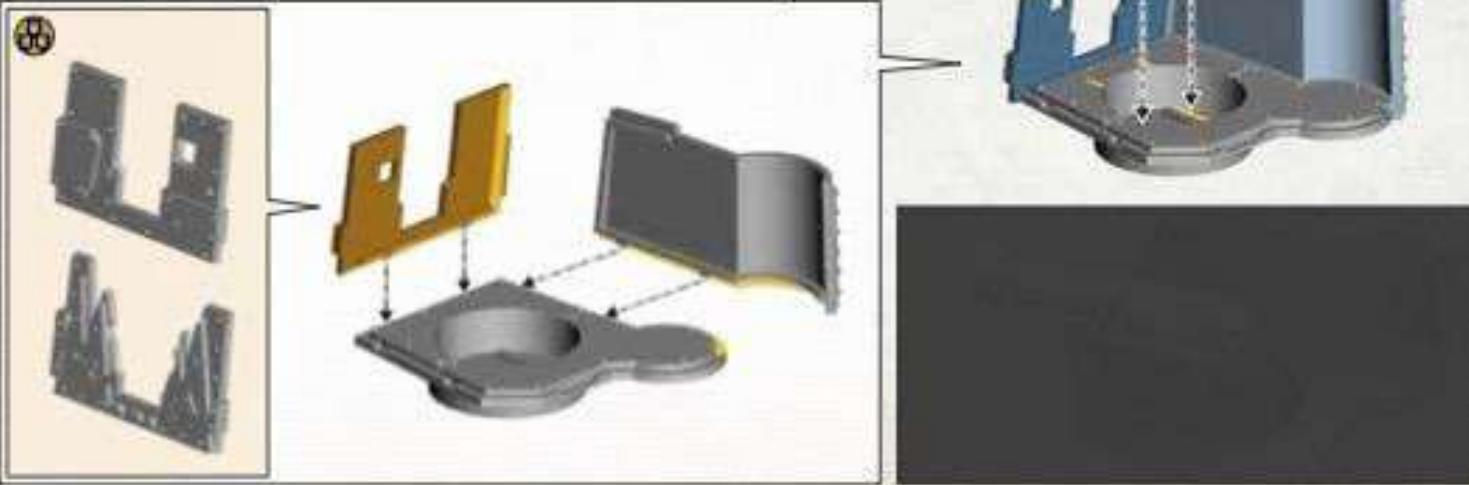


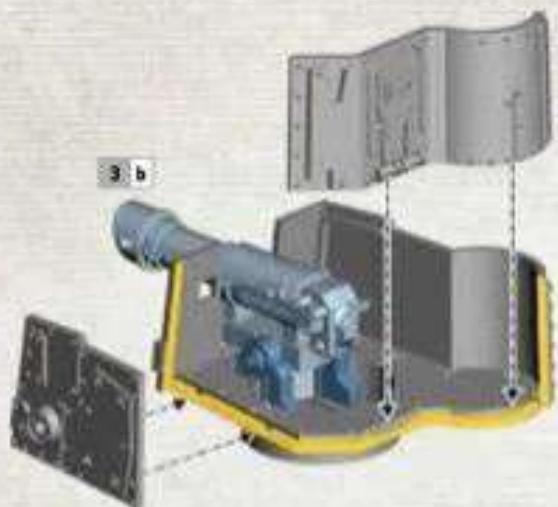
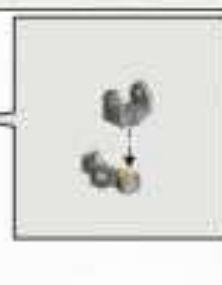
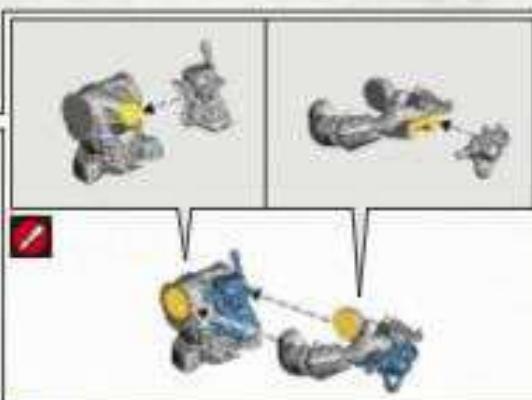
18

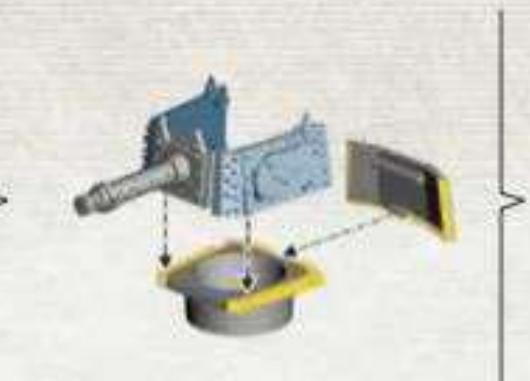
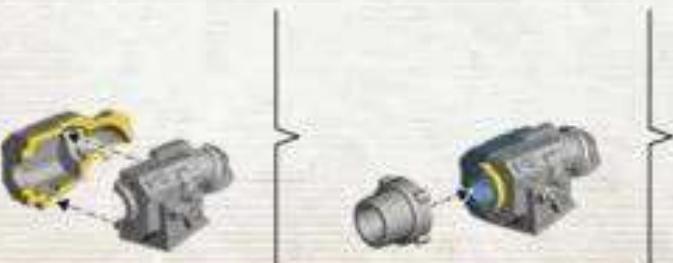
- Choose the variant you want to build.
- Choisissez la variante à assembler.
- Seleziona la variante che vuoi assambolare.
- Elige qué versión quieras montar.

- Wähle die Variante, die du bauen möchtest.
- Scegli la variante che vuoi assambolare.

- 組み立てバリエーションの選択
- 选择你喜好的拼装方式



3 c**3 d****4 a****4 b****4 b****4 b****4 b****4 b**

5 a**5 b****6 a****6 b****7**

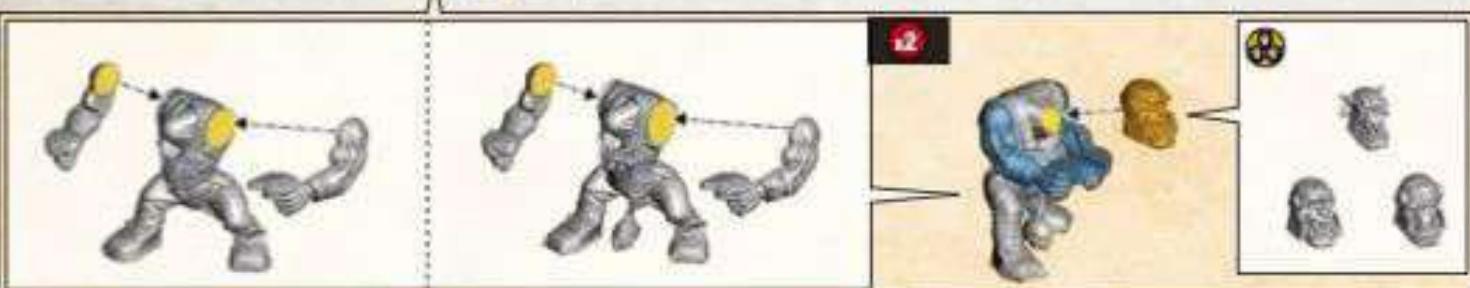
8



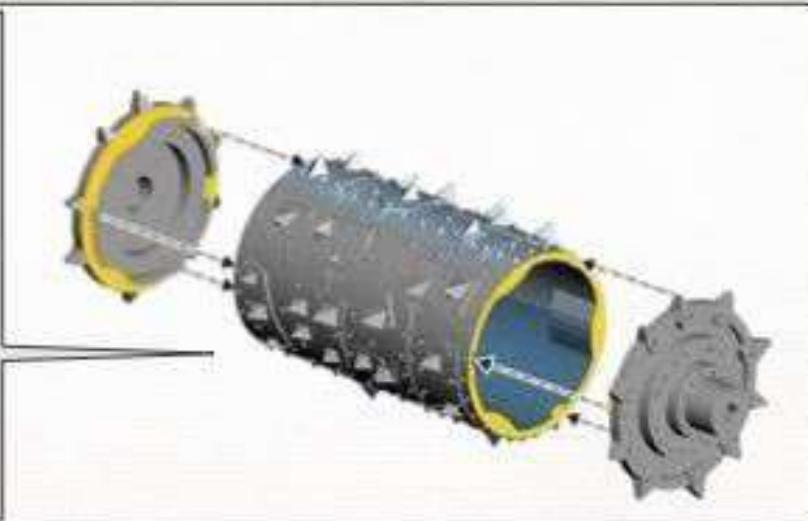
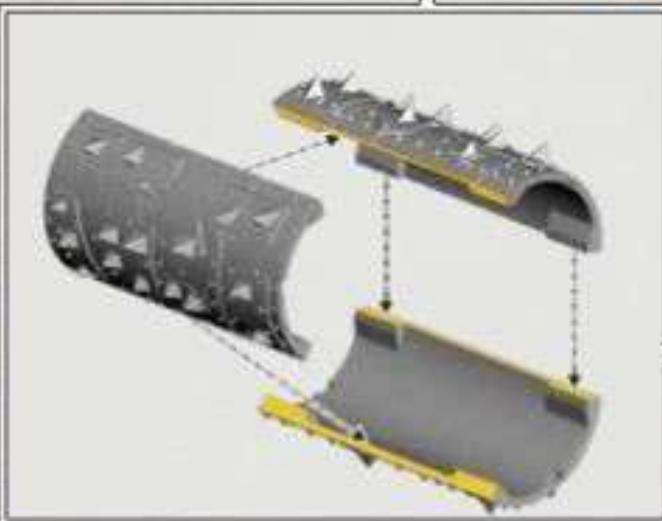
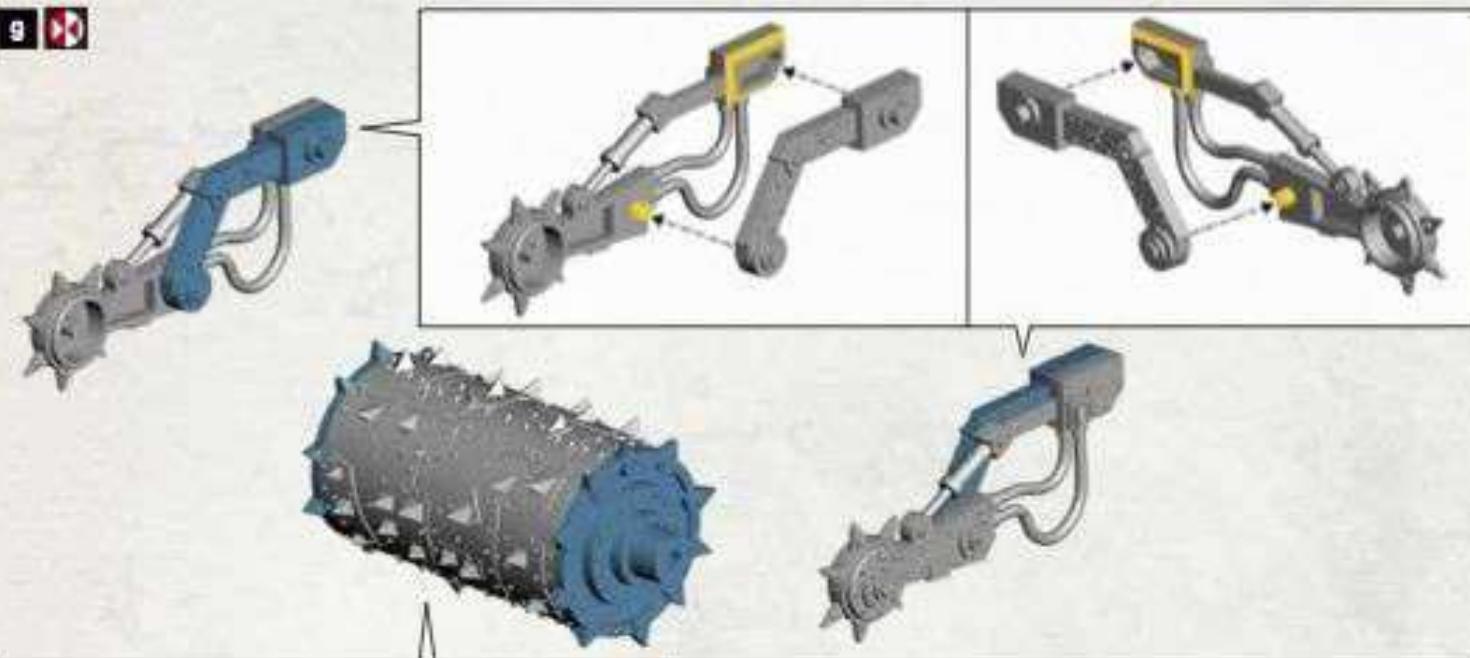
12

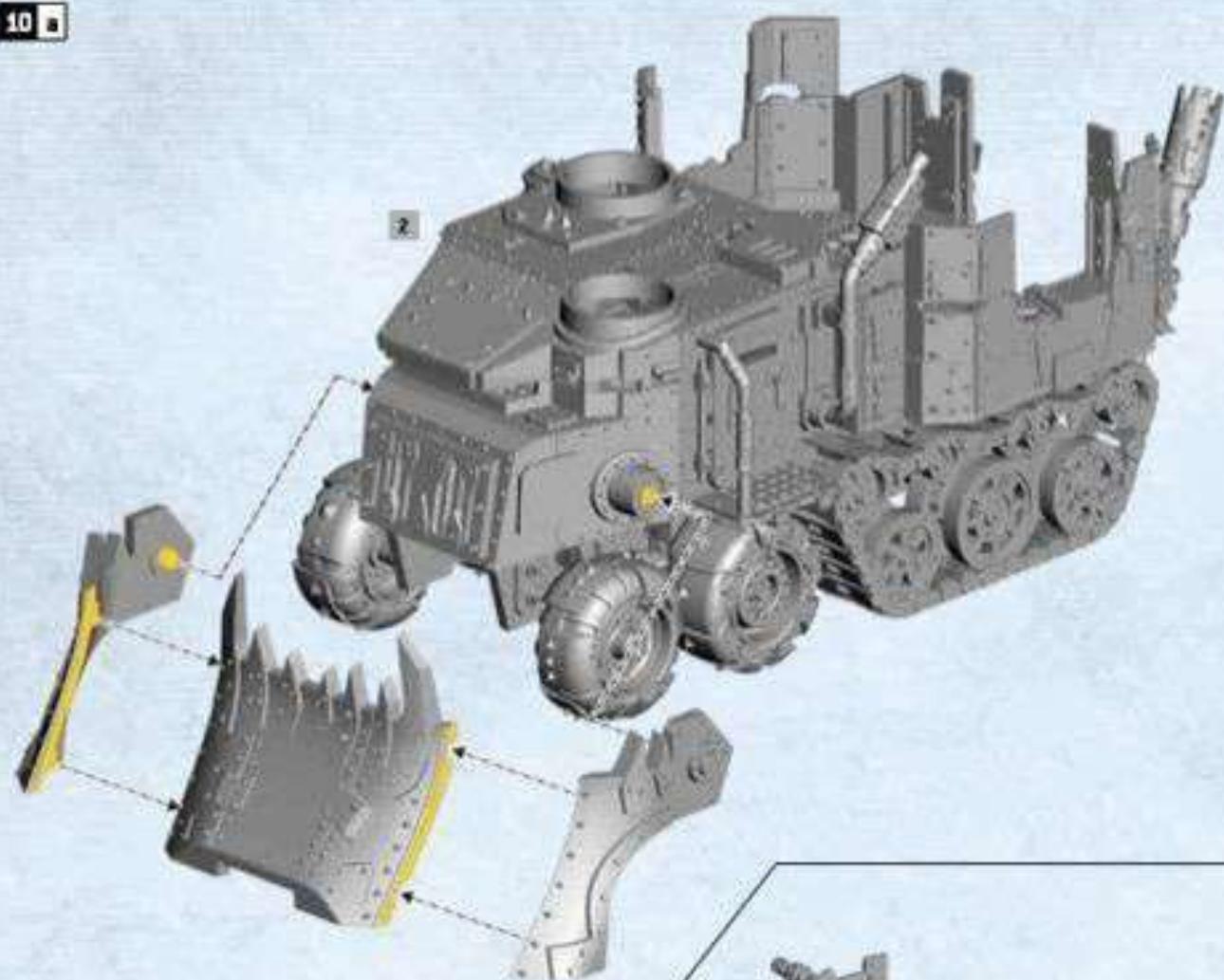


12

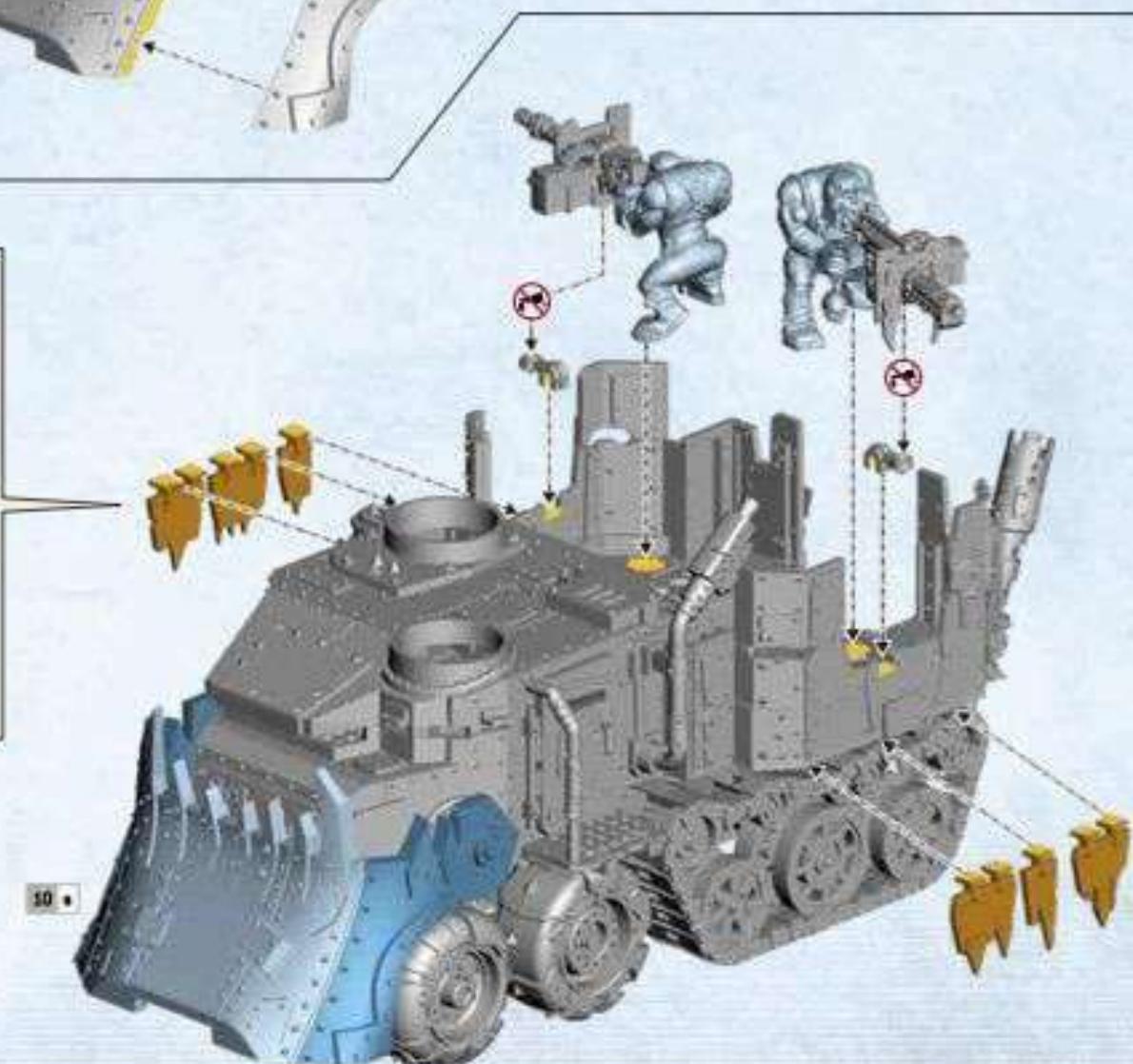
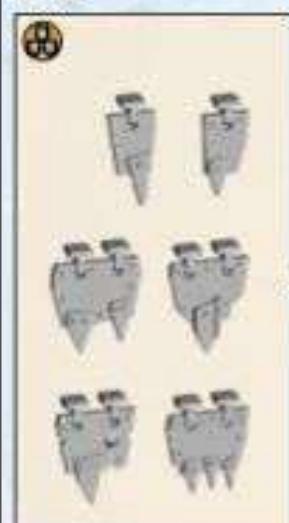


9

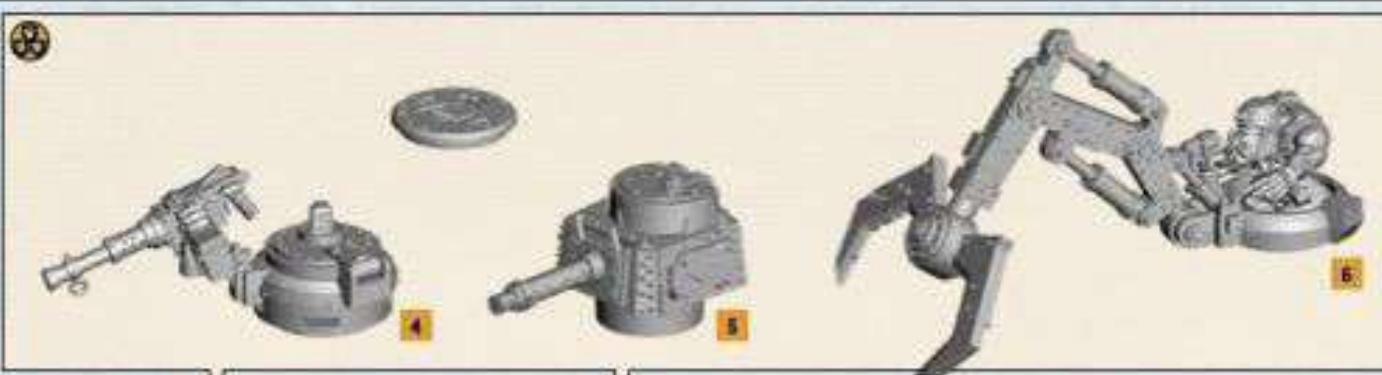




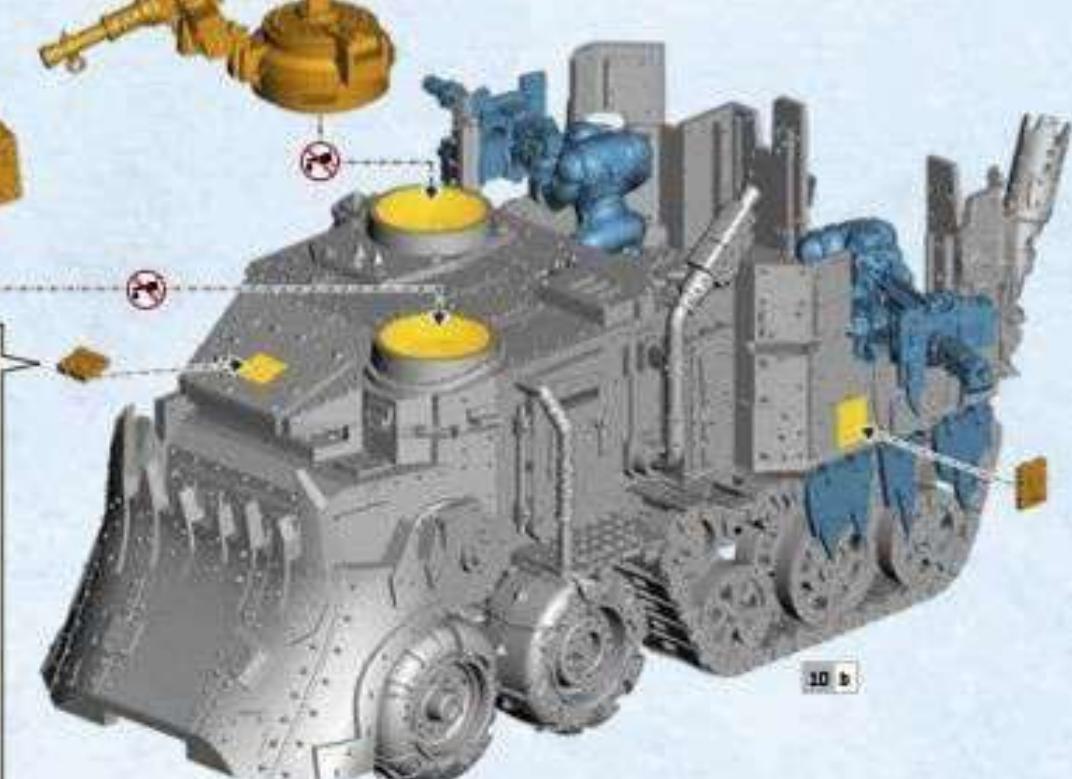
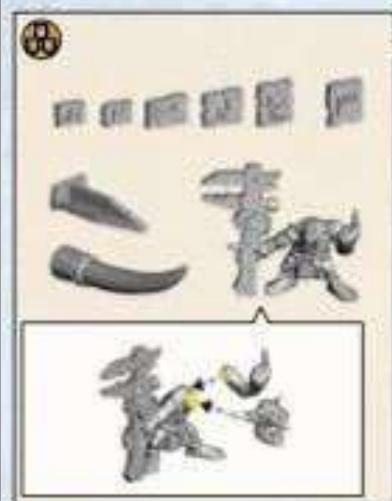
10 b



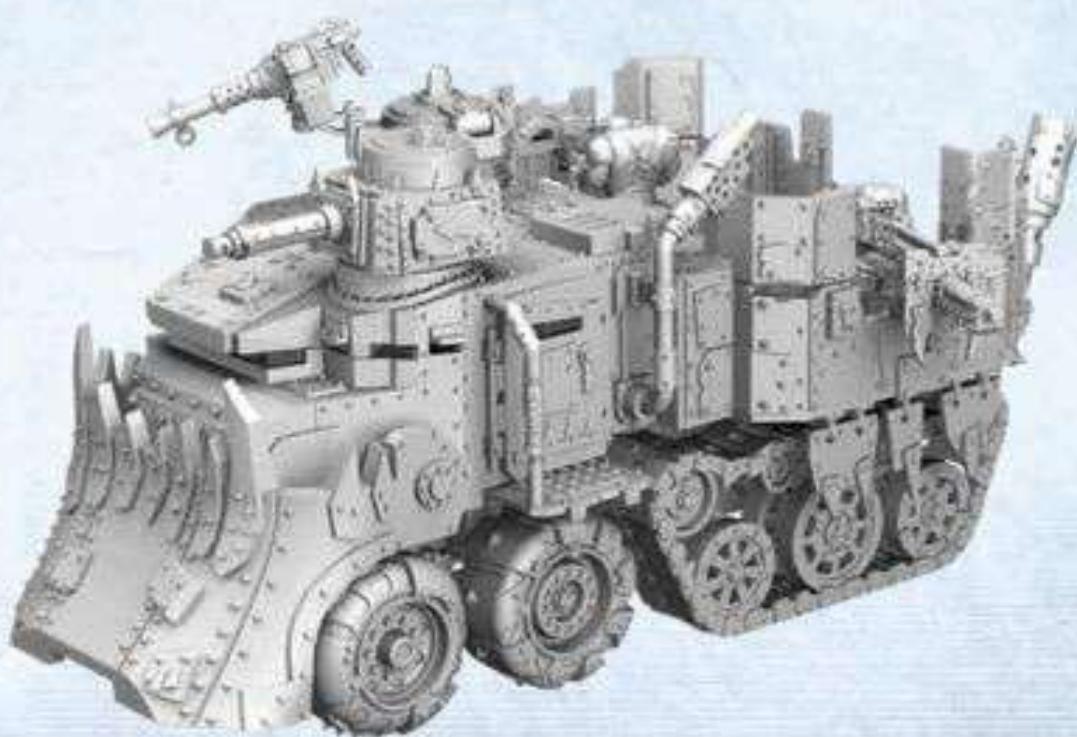
10 c



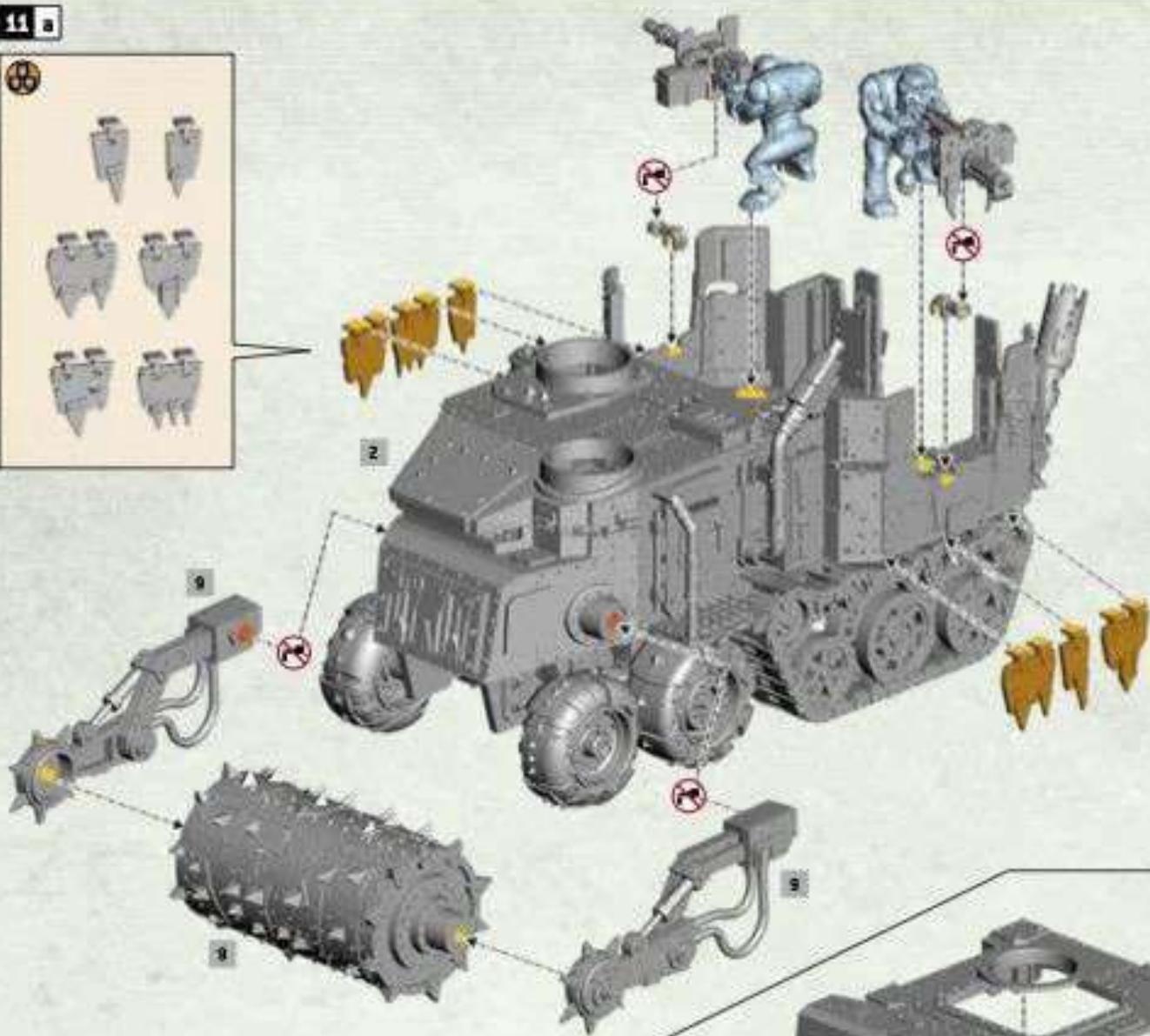
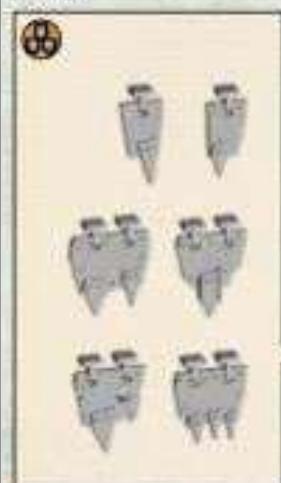
10 d



10 e



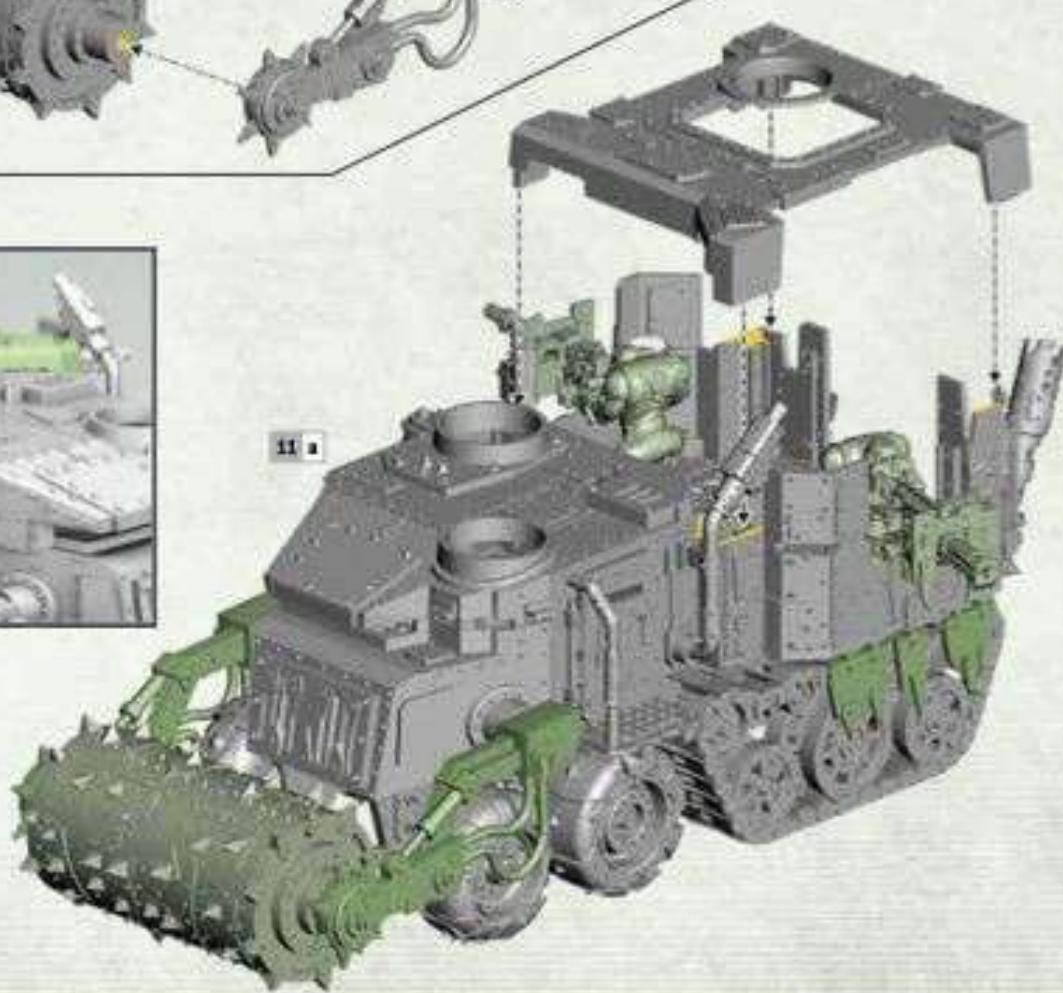
11 a



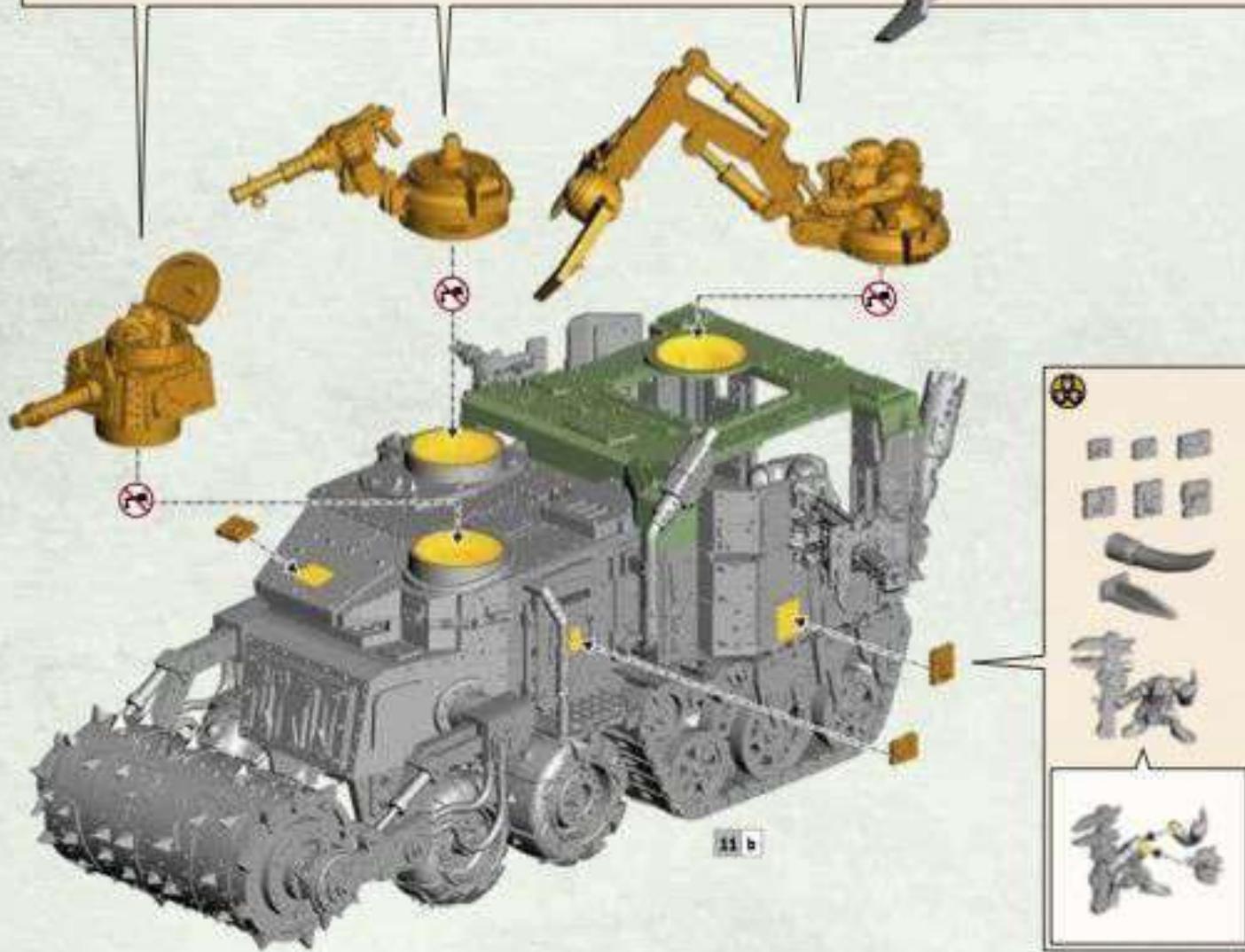
11 b



11 a



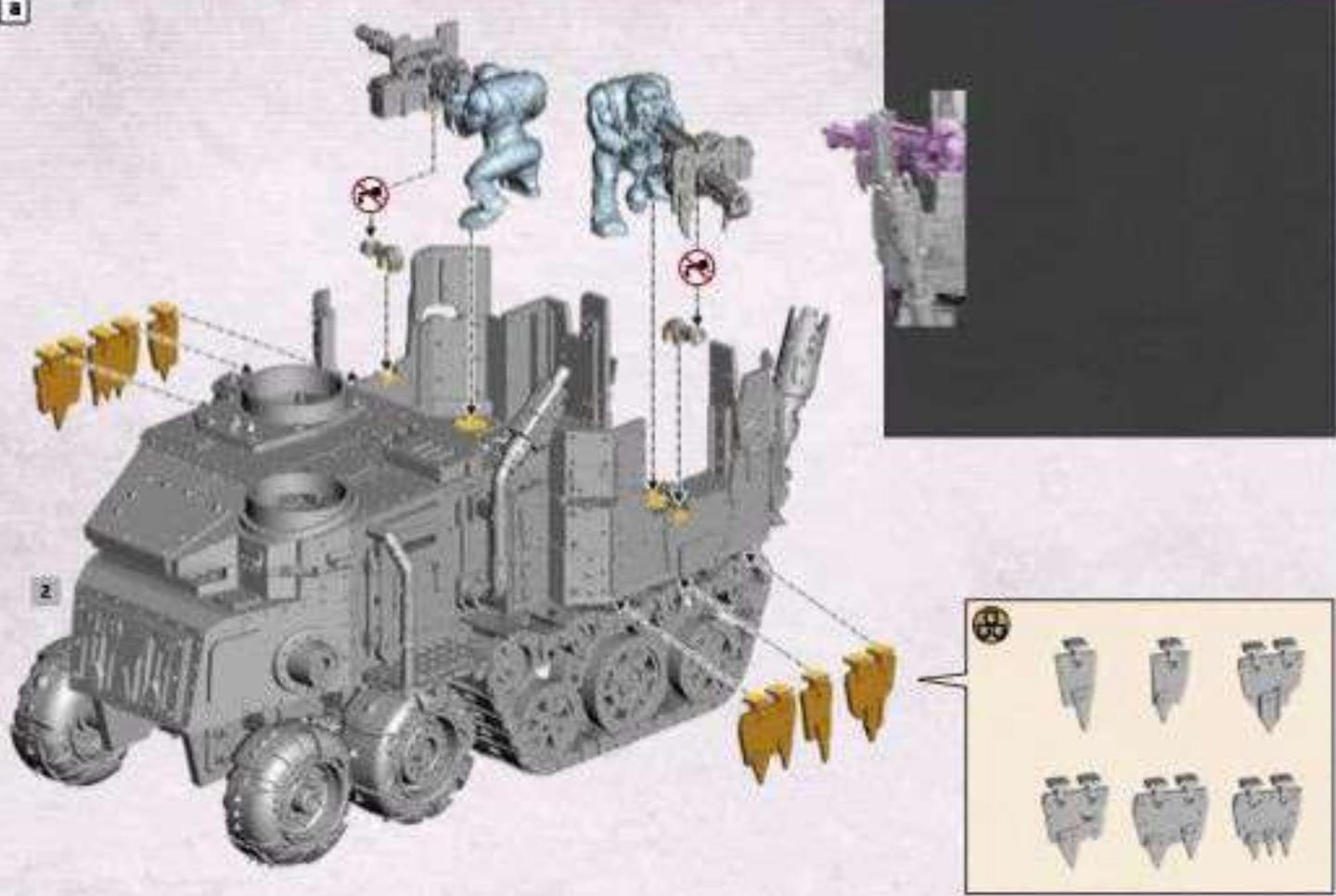
11 c



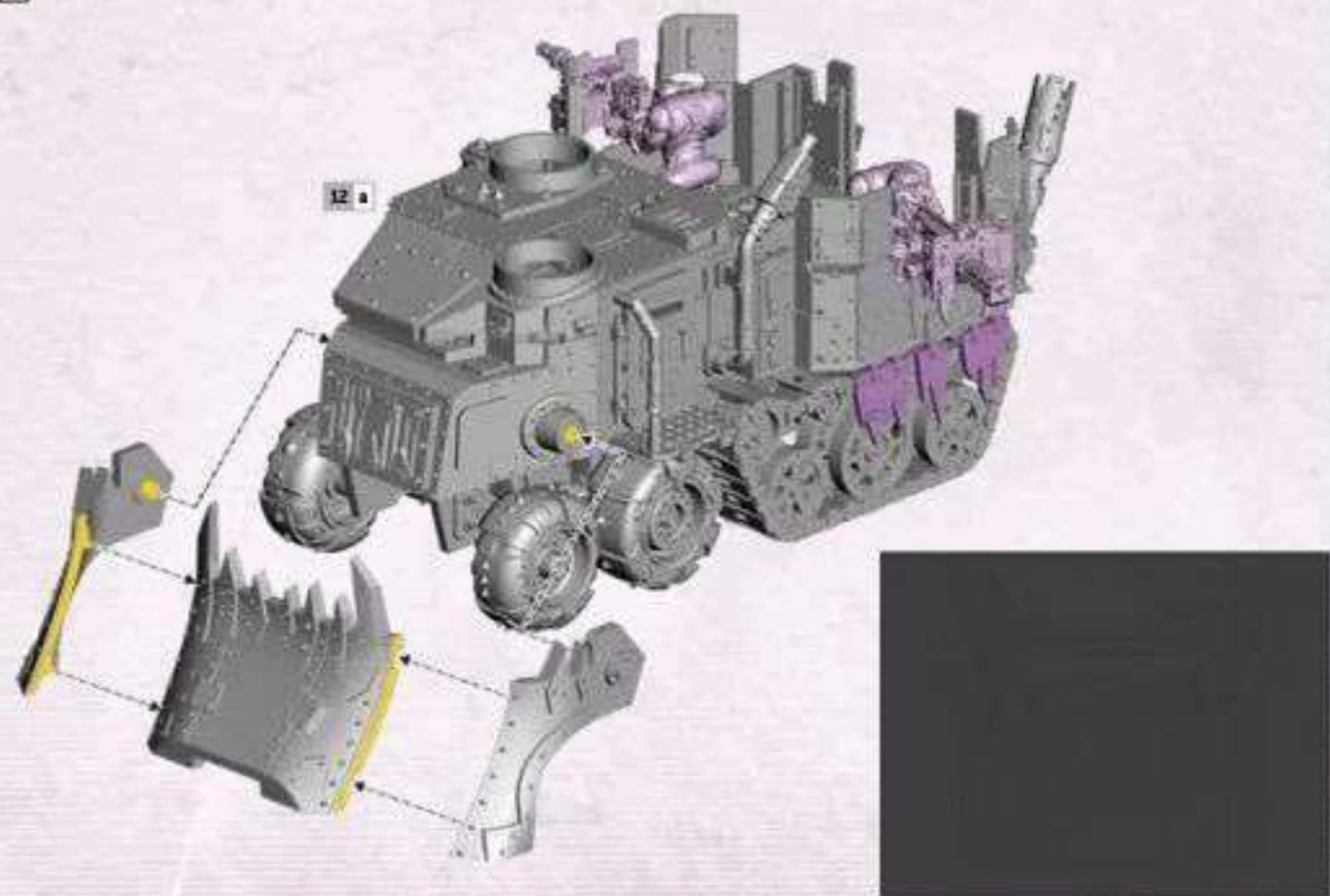
11 d



12 a



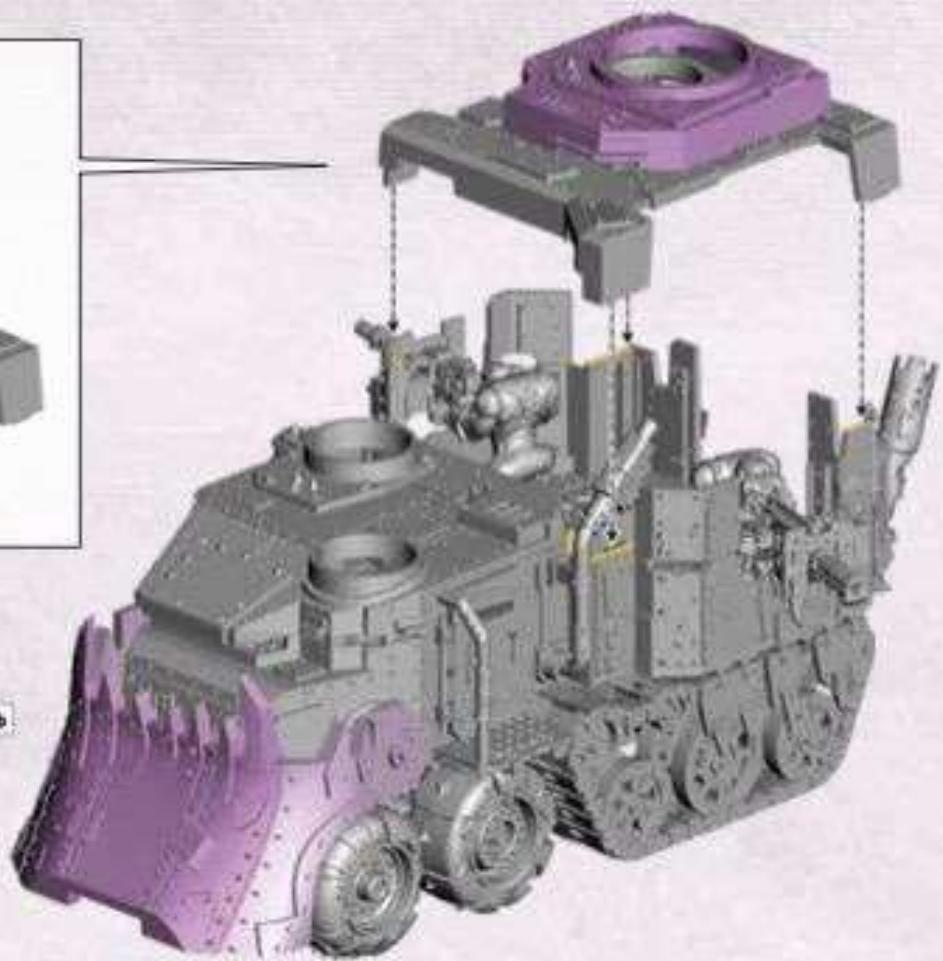
12 b



12 c



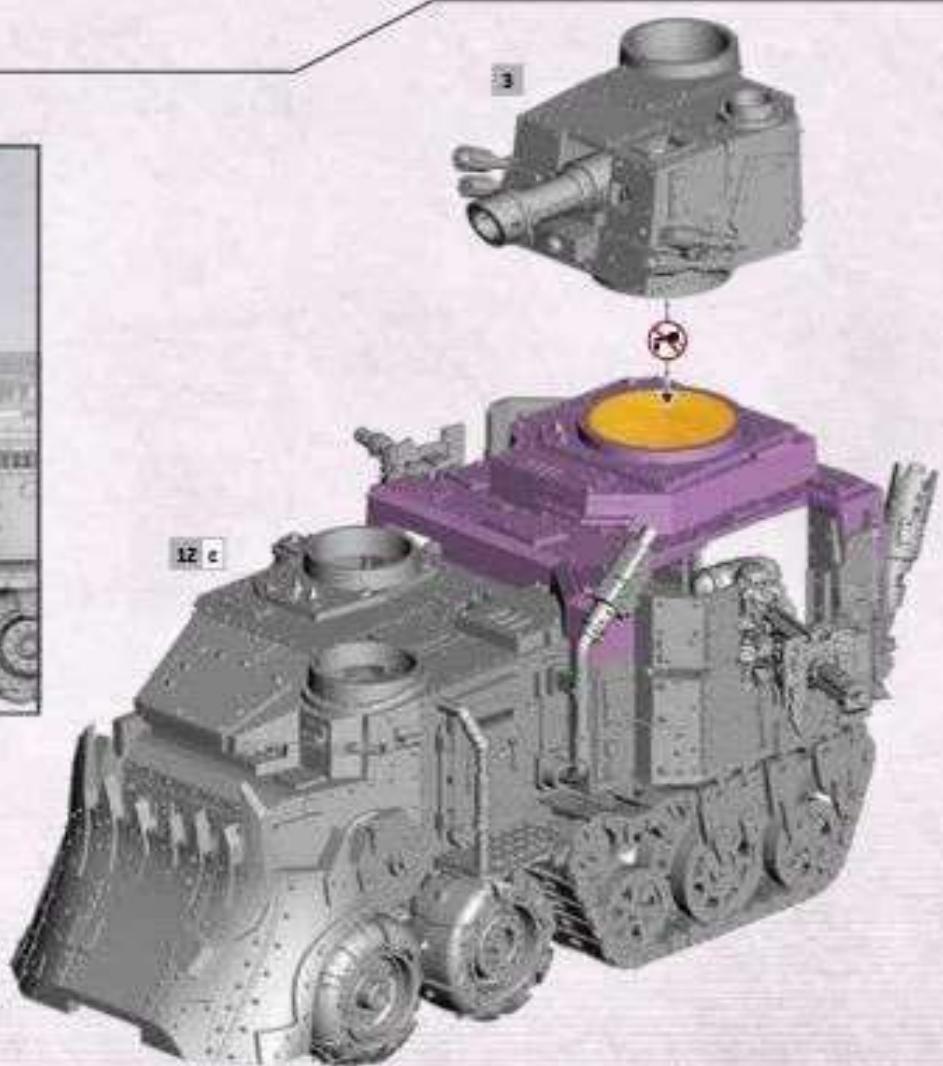
12 b



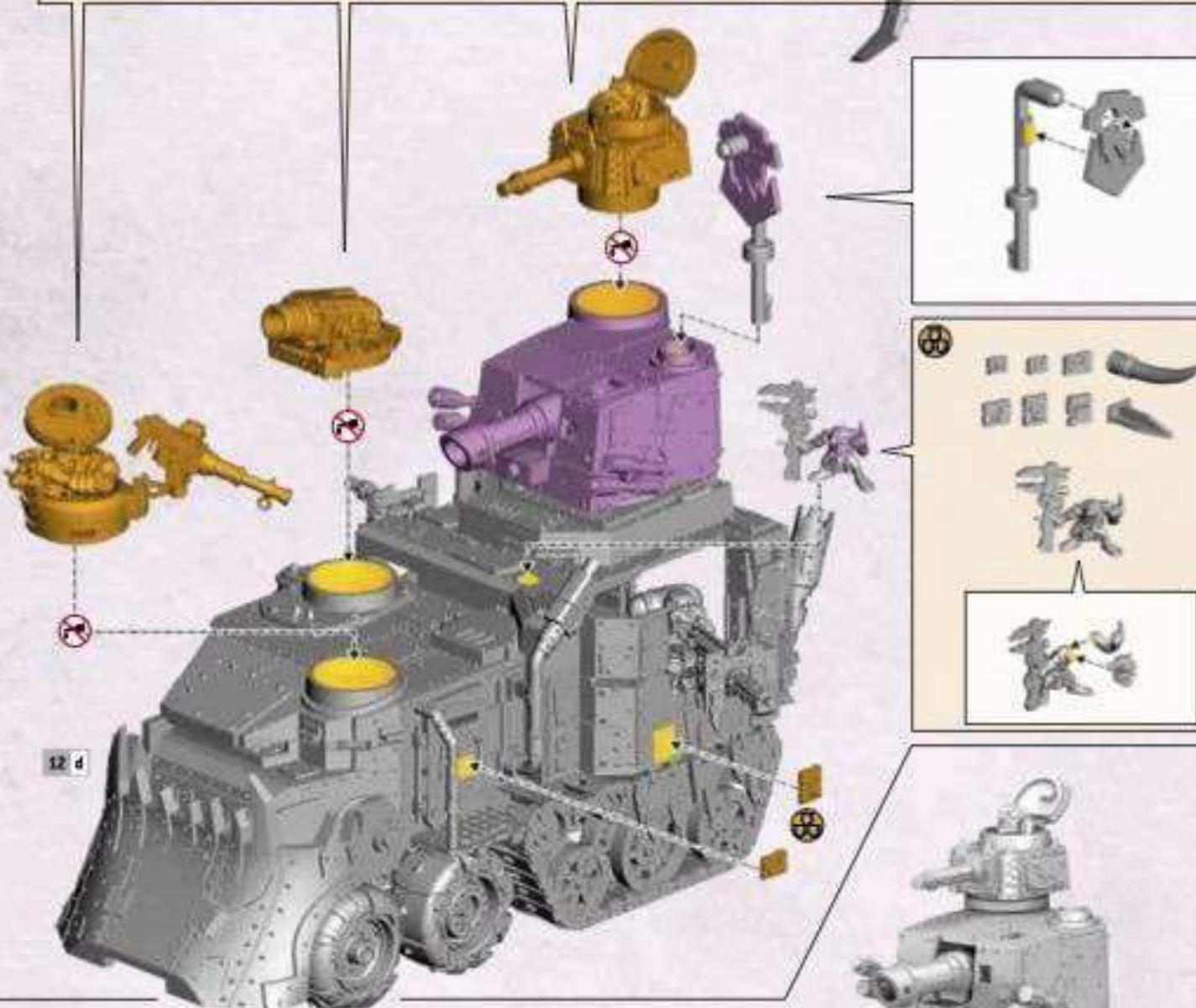
12 d



12 e



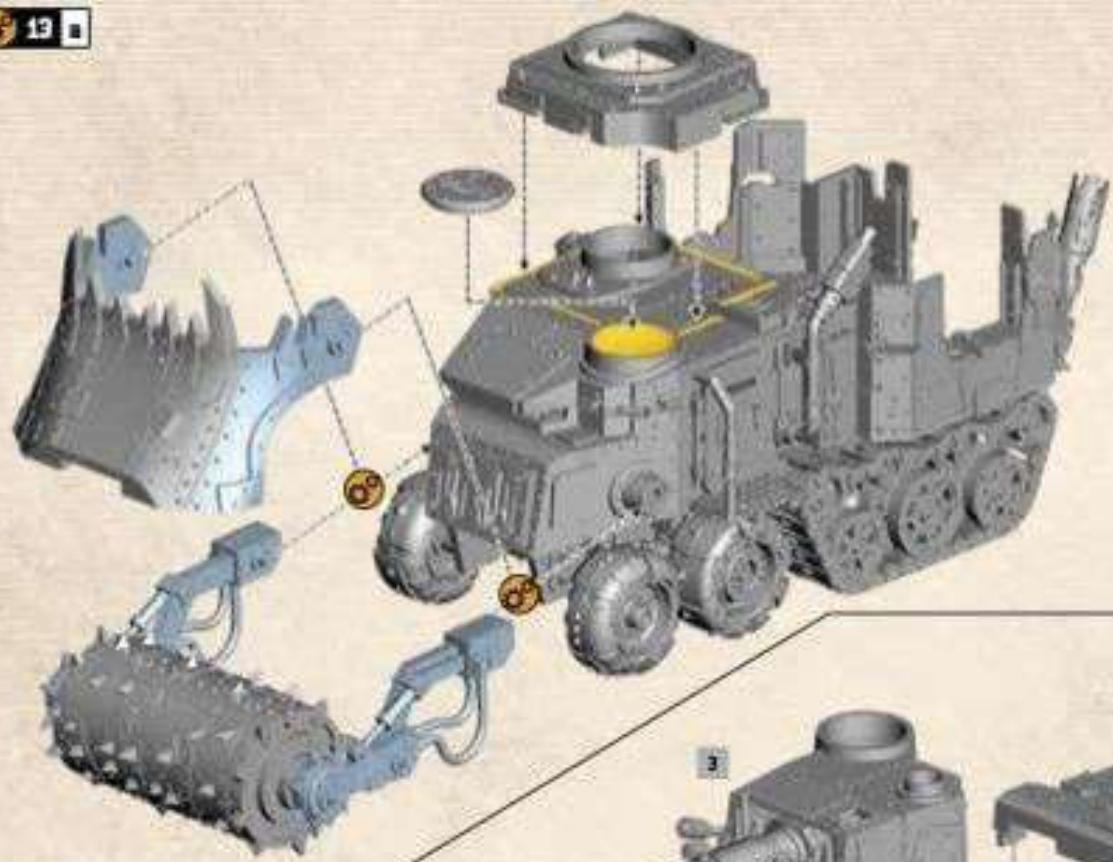
12 c



12 e



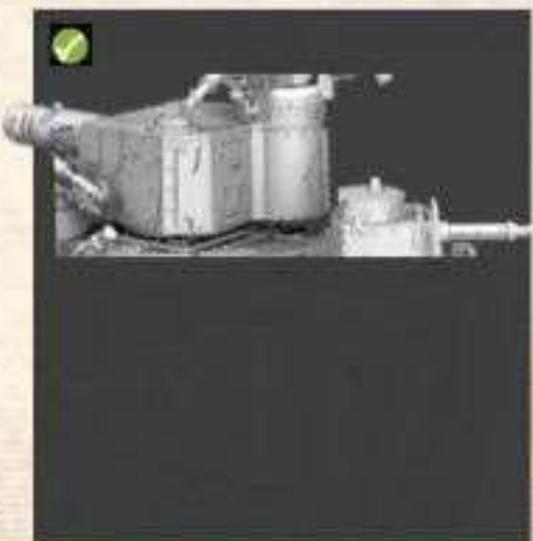
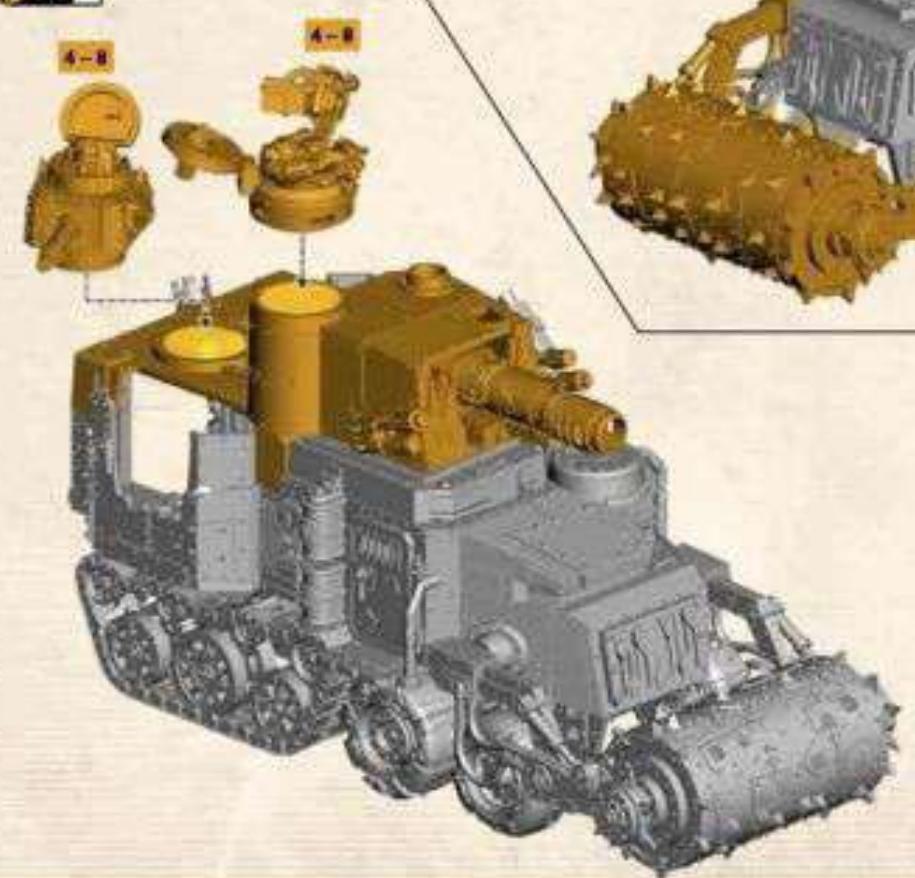
13 a



13 b



13 c



EN Used alongside the core rules found on warhammer40000.com, the essential rules below will get you into play on the battlefield. For the full rules for this unit, see the Codex relevant to your army.

FR Utilisez avec les règles de base de warhammer40000.com les règles essentielles ci-dessous pour jouer à votre nouvelle unité sur le champ de bataille. Pour les règles complètes de cette unité, utilisez-vous au Codex correspondant à votre armée.

ES Usarás junto a las reglas básicas que encontrarás en warhammer40000.com, las siguientes reglas esenciales podrán utilizarse en el campo de batalla. Para ver las reglas completas de esta unidad, consulta el Codex de tu ejército.

DE Wenn du die Regeln unter zusammen mit den Grundregeln auf warhammer40000.com verwendest, kannst du diese Einheit direkt auf dem Schlachtfeld spielen. Die vollständigen Regeln für diese Einheit findest du im entsprechenden Codex für deine Armee.

IT Usate assieme alle regole base che puoi trovare su warhammer40000.com, le regole essenziali in basso vi aiuteranno a partire subito con questa nuova unità. Per le regole complete di questa unità, consultate il Codice corrispondente alla vostra armata.

JP warhammer40000.comに掲載されている基準規則とともに以下のユニット規則を適用することで、このユニットを直ちに戦場に配置することができます。このユニットの完全版ルールについては、このユニットが属するアーリーのコアブックを参照してください。

CHS 不规则基準規則を適用することで、このユニットを直ちに戦場に配置することができます。このユニットの完全版ルールについては、このユニットが属するアーリーのコアブックを参照してください。

BATTLEWAGON | CHARIOT D'SIENNE | KARRO DE GUERRA | KAMPPANNA | KARRO DA GUERRA | バトルワゴン | 战斗要塞

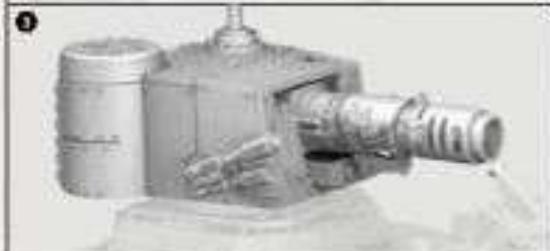
	•	✓	○	■	●	▲	■	■	■
Battlewagon [3+ 4▲▲]	12"	S+	S+	8	7	16	6	7	3+
Battlewagon [5-8 4▲▲]	9"	S+	S+	6	7	N/A	06	7	3+
Battlewagon [1-4 4▲▲]	6"	S+	S+	4	7	N/A	03	7	3+

BONEBREAKER | CHARRET KRAZOS | TRENCHBREAKER | VALLOSPARVIA | ZERKHOZIA | ボーンブレイカ | 破壊馬車

	•	✓	○	■	●	▲	■	■	■
Bonebreaker [3+ 4▲▲]	12"	S+	S+	8	8	16	6	7	3+
Bonebreaker [5-8 4▲▲]	9"	S+	S+	6	8	N/A	06	7	3+
Bonebreaker [1-4 4▲▲]	6"	S+	S+	4	8	N/A	03	7	3+

GUNWAGON | KANONIERE | KARROKAREN | VEHICULPANNA | KARRO ZFANZO | ガンワゴン | 装入炮车

	•	✓	○	■	●	▲	■	■	■
Gunwagon [3+ 4▲▲]	12"	S+	S+	8	6	16	6	7	3+
Gunwagon [5-8 4▲▲]	9"	S+	S+	6	8	N/A	06	7	3+
Gunwagon [1-4 4▲▲]	6"	S+	S+	4	8	N/A	03	7	3+



•	✓	○	■	●	▲
①	36°	7	5	0	1
②	36°	06	5	0	1
③	36°	1	8	-2	06
④	24°	06	8	-2	2
⑤	48°	06	5	0	1
⑥	36°	1	206	-3	3
⑦	X	X	+1	-2	2
⑧	X	X	0	-3	2



993201030160



MADE IN THE UK

warhammer.com

Games Workshop Limited, Wilton Road, Nottingham, NG7 2WS, UK
© Copyright Games Workshop Limited 2021

